



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.42
7 November 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О Сорок втором ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 2 ноября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)

позднее: г-н УЭРТА МОНТАЛЬВО (заместитель Председателя)
(Эквадор)

Положение в Кампучии [23]

- a) Доклад Генерального секретаря
- b) Проект резолюции
- c) Доклад Пятого комитета

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ:

- а) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/730)
- б) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (A/43/L.12)
- с) ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/43/766)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я предлагаю прекратить запись ораторов, желающих выступить в прениях по этому пункту повестки дня, сегодня в 16 ч. 00 м. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с моим предложением?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В связи с этим решением я обращаюсь с просьбой к тем представителям, которые желают участвовать в прениях, как можно скорее внести свои имена в список ораторов.

Сейчас я предоставляю слово г-же Диалло (Сенегал), которая выступит от имени своей делегации, а также в качестве Председателя Специального комитета Международной конференции по Кампучии.

Г-жа ДИАЛЛО (Сенегал), Председатель Специального комитета Международной конференции по Кампучии (говорит по-французски): Сегодня десятый раз подряд Генеральная Ассамблея начинает свои ежегодные прения по вопросу о Кампучии. Вот уже в течение 10 лет кампучийский народ живет в условиях иностранной оккупации или в вынужденном изгнании. Всем известны причины несчастья, обрушившегося на эту страну, друга Сенегала, в результате иностранного вторжения и грубого нарушения принципов Устава Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения.

Организация Объединенных Наций неоднократно выражала свою тревогу в связи с этим положением, которое несет несправедливые и бессмысленные страдания населению этого государства-члена и представляет собой постоянную угрозу для международного мира и безопасности. Эта озабоченность нашла полное отражение на Международной конференции по Кампучии, которая проходила здесь в июле 1981 года. В числе принципов, определенных Конференцией для политического урегулирования вопроса о Кампучии, следует назвать полный вывод иностранных войск, уважение права кампучийского народа на самоопределение и восстановление независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии.

(Г-жа Диалло, Председатель Специального
комитета Международной конференции
по Кампучии)

Моя страна, Сенегал, с самого начала конфликта содействовала осуществлению деятельности, направленной на нахождение политического урегулирования, поддержав Декларацию Международной конференции по Кампучии и согласившись руководить Специальным комитетом, учрежденным на этой Конференции. Моя страна всегда была полностью привержена делу мира в Кампучии и в Юго-Восточной Азии в целом. Мы убеждены в том, что долг международного сообщества заключается в том, чтобы восстановить законность в этой стране и помочь кампучийскому народу, который гордится своей историей и самобытностью, вновь обрести право определять свое собственное будущее без какого-либо вмешательства извне и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Моя страна не испытывает вражды в отношении какой-либо из заинтересованных сторон, и ее позиция основана на том факте, что нельзя ни под каким предлогом соглашаться с применением силы для свержения режима в другой стране. Моя делегация уже заявляла здесь о том, что санкционирование или одобрение подобных действий создало бы серьезную угрозу безопасности многих государств и, в частности, безопасности стран, которые не располагают значительной военной мощью. Это также означало бы признание и согласие с принципом правоты сильного, что в конечном итоге привело бы к отрицанию норм, регулирующих международные отношения.

Следует подчеркнуть, что Сенегал полностью разделяет озабоченность, проявляемую международным сообществом в отношении прав человека в Кампучии. По нашему мнению, Организация Объединенных Наций в рамках своей ответственности в области защиты основных прав человека должна сделать все возможное для того, чтобы не допустить возврата к репрессиям и жестокостям, которые пережил в недавнем прошлом кампучийский народ. Хорошо известная политика моей страны в области содействия и защиты прав человека дает мне основания заверить Организацию в нашем полном сотрудничестве в этой области.

Однако Сенегал никогда не смог бы согласиться с тем, чтобы недопущение возврата к таким злоупотреблениям использовалось бы как предлог для сохранения сложившегося положения или узаконивания оккупации территории суверенного государства с помощью силы в нарушение международного права и принципов нашей Организации.

(Г-жа Диалло, Председатель Специального
комитета Международной конференции
по Кампучии)

Впервые после окончания последней мировой войны произошло значительное снижение интенсивности региональных конфликтов, и в некоторых случаях было достигнуто относительное спокойствие. Благодаря разрядке в международной обстановке, диалог и переговоры оттеснили конфронтацию, что дало возможность Организации Объединенных Наций эффективно выполнять свою главную функцию: поддержание международного мира и безопасности. Отрадно, что эти позитивные перемены в некоторой степени повлияли и на положение в Кампучии, и международное сообщество должно поощрять такой ход событий, с тем чтобы ускорить прогресс в достижении прочного политического урегулирования.

Исходя из этого, мы поддерживаем процесс в направлении достижения соглашения, который был начат в Богоре, Индонезия, в рамках неофициального совещания в Джакарте. Значение этого неофициального совещания единодушно подчеркивалось большинством ораторов, выступавших с этой трибуны в ходе общих прений несколько недель назад. Основное достоинство этого совещания заключается в том, что впервые за столом переговоров собрались все стороны конфликта и другие заинтересованные страны региона.

Сенегал всегда поддерживает региональные инициативы в поисках урегулирования местных конфликтов. Он призывает страны Юго-Восточной Азии продолжать изучение всех путей и средств, которые доступны им в рамках региона. Моя страна хотела бы вновь заявить о своей поддержке стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в их усилиях, направленных на нахождение приемлемого политического решения вопроса о Кампучии в соответствии с принципами и целями Организации Объединенных Наций.

(Г-жа Диалло, Председатель, Специальный комитет Международной конференции по Кампучии)

Моя страна всегда подчеркивала главную роль принца Нородома Сианука в любом политическом урегулировании кампучийского вопроса. Вот почему мы в Сенегале с особым интересом рассматриваем инициативы принца Сианука, среди которых его встречи во Франции в декабре 1987 и январе 1988 годов с г-ном Хун Сенем, руководителем нынешнего правящего режима в Пномпене, которые представляются нам обнадеживающим шагом на пути к диалогу. Мы надеемся, что третья такая встреча, которую планируется провести через несколько дней во Франции, подтвердит эту точку зрения. Со своей стороны, Генеральный секретарь г-н Хавьер Перес де Куэльяр продолжает оказывать сторонам свои добрые услуги. Недавние предложения в этом направлении, нашедшие отражение в пункте 10 его доклада (A/43/730), заслуживают внимательного рассмотрения.

Совсем недавно неприсоединившиеся страны создали комитет для рассмотрения вопроса о том, какой вклад они могли бы внести в поиски решения кампучийской проблемы. В своем двойном качестве члена движения неприсоединения и Председателя Специального комитета Международной конференции по Кампучии Сенегал приветствует эту инициативу. Рост заинтересованности, проявляемой неприсоединившимися странами, дает моей стране возможность вновь подтвердить свою решимость продолжать поиски решения также и в этих рамках.

Сенегал принял к сведению объявленное в мае этого года решение Вьетнама о выводе из Кампучии до конца года 50 000 своих солдат и о выводе оставшихся войск до 1990 года. По мнению моей делегации, а также Организации Объединенных Наций и большинства государств-членов, вывод иностранных войск из Кампучии остается основным ключом к политическому решению. Этот вывод должен быть осуществлен без каких-либо предварительных условий и не может быть отложен ни под каким предлогом. Наша вера в мудрость и зрелость кхмерского народа непоколебима, и мы уверены в том, что, освободившись от любого внешнего вмешательства, народ Камбоджи сможет добиться национального примирения и создать независимую, нейтральную и неприсоединившуюся Камбоджу под мудрым руководством принца Нородома Сианука.

Моя делегация с интересом изучила доклад Генерального секретаря о положении в Кампучии (A/43/730). Предложения, представленные в этом году кампучийцам и странам

(Г-жа Диалю, Председатель, Специальный комитет Международной конференции по Кампучии)

Юго-Восточной Азии, представляют собой важный вклад в поиски решения путем переговоров. Моя делегация также высоко оценивает работу, проделанную Организацией по координации гуманитарной помощи кампучийским беженцам. Мое правительство пользуется этой возможностью для того, чтобы выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия по обеспечению мира в Камбодже. Мне также хотелось бы выразить признательность его основным помощникам в этом трудном деле, в частности, г-ну Рафиуддину Ахмеду и г-ну Хеди Аннаби. Мы хотели бы также высказать нашу признательность странам-донорам и Таиланду, стране, принимающей беженцев, без которых трудно было бы улучшить судьбу кампучийских беженцев.

В этом году Специальный комитет Международной конференции по Кампучии, который моя страна имеет честь возглавлять, провел консультации с некоторыми правительствами, заинтересованными в осуществлении мандата, порученного Комитету Международной конференцией. Эти консультации имели целью подчеркнуть постоянную озабоченность международного сообщества в связи с положением в Кампучии и обеспечить наиболее широкую поддержку усилиям по урегулированию этой проблемы. Я хотел бы от имени моей страны и членов Комитета выразить нашу признательность за поддержку и содействие, которые были оказаны моему предшественнику, послу Массамбе Сарре, и членам его делегации в странах, которые посетил Комитет. Я также рад подчеркнуть, насколько полезны были беседы, которые члены Комитета имели с г-ном Леопольдом Грацем, Председателем Международной конференции по Кампучии. Ежегодные контакты на высоком уровне между Председателем Грацем и руководителями стран, заинтересованных в решении кампучийского вопроса, а также его советы и консультации имели огромное значение для надлежащего выполнения нашего мандата. Мы хотели бы вновь выразить нашу благодарность и признательность г-ну Грацу.

Я обращаю внимание Генеральной Ассамблеи на ежегодный доклад Специального комитета, в частности, на пункт 26, где сказано следующее:

"Специальный комитет считает, что направленная им миссия послужила цели повышения внимания международного сообщества к кампучийскому вопросу.

(Г-жа Диалло, Председатель, Специальный комитет Международной конференции по Кампучии)

Миссия провела полезные дискуссии, позволившие сосредоточить внимание на целом ряде смежных и сложных вопросов. Комитет с удовлетворением отмечает имеющееся, на его взгляд, общее совпадение мнений и интересов для скорейшего решения кампучийской проблемы". (A/CONF.109/13, пункт 26)

История Камбоджи за последнее десятилетие была отмечена отсутствием понимания, конфронтацией и ненужными страданиями. Это положение длится слишком долго. Мы должны удвоить наши усилия, для того чтобы помочь незамедлительно восстановить мир в этой стране. Позитивные события последнего года позволяют нам более оптимистично смотреть на будущее Камбоджи. Как было сказано в ежегодном докладе Специального комитета, быстрое решение кампучийской проблемы возможно и желательно. Все заинтересованные стороны должны и впредь проявлять большую политическую волю, и международное сообщество должно воспользоваться предоставляемыми в нынешней ситуации возможностями, для того чтобы продвинуть вперед дело мира в этом субрегионе.

Сенегал будет и впредь вносить свой скромный вклад в поиски политического решения проблемы Кампучии в рамках Организации Объединенных Наций, и особенно через Специальный комитет. В своем стремлении помочь кхмерскому народу как можно скорее восстановить мир моя страна готова также действовать и в других рамках урегулирования, которые могут быть одобрены международным сообществом и которые могли бы привести к мирному решению в соответствии с принципами, определенными в Уставе Организации Объединенных Наций. Подобное урегулирование должно основываться на неотъемлемом праве кампучийского народа на самоопределение и создание независимой, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии.

В соответствии с этими принципами моя делегация согласилась стать соавтором проекта резолюции A/43/L.12, который был представлен Генеральной Ассамблее и который мы рекомендуем принять.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас я предоставляю слово премьер-министру Демократической Кампучии г-ну Сон Сану, который выразил желание выступить с заявлением по обсуждаемому пункту повестки дня.

Г-на Сон Сана, премьер-министра Демократической Кампучии, сопровождают на трибуну.

Г-н СОН САН (Демократическая Кампучия) (говорит по-французски): Когда мы обсуждаем на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций пункт 23 повестки дня, озаглавленный "Положение в Кампучии", исполняется 10 лет с начала оккупации Камбоджи агрессивными силами Вьетнама, которые и сегодня насчитывают 130 000 человек. До тех пор, пока эти силы агрессии находятся в нашей стране, положение в Камбодже будет оставаться бедственным и неустойчивым. В результате военной оккупации нормальная жизнь, социальное и экономическое развитие невозможны.

Число государств – членов Организации Объединенных Наций, голосующих за проекты резолюций по Кампучии, растет из года в год, особенно после формирования коалиционного правительства Демократической Кампучии в 1982 году. В прошлом году за эту резолюцию проголосовало уже 117 государств. Это политическое и дипломатическое давление, наряду с международным экономическим давлением и давлением в самой стране со стороны камбоджийского народа на вьетнамское правительство и оккупационные силы Вьетнама, по-прежнему являются необходимыми и эффективными средствами для того, чтобы заставить руководителей Ханоя отказаться от их экспансионистской политики и прийти к столу переговоров. Отойдя от своей прежней позиции, согласно которой положение в Кампучии характеризовалось как "необратимое" и которой руководители Ханоя гордились, они прибегают теперь к политике затягивания, с тем чтобы ослабить это давление и спасти непрочный режим в Пномпене. Вопрос заключается в том, действительно ли Ханой искренне заинтересован в справедливом политическом решении проблемы Камбоджи.

Политическое руководство Ханоя платит неблагодарностью принцу Нородому Сиануку, который помог ему в 60-е годы в борьбе за национальное освобождение. Руководители Ханоя, особенно Его Превосходительство Фам Ван Донг, являвшийся тогда премьер-министром Северного Вьетнама, не только оказались неблагодарными, кроме того, они нарушили свое обещание, данное принцу Нородому Сиануку в южной части Китая весной 1970 года в присутствии премьер-министра Китая Его Превосходительства Чжоу Эн-ляя, что Ханой никогда не нападет на Камбоджу и всегда будет признателен принцу Сиануку. Вместо благодарности в 1979 году г-н Фам Ван Донг вернул принцу Сиануку пять адресованных ему писем – три из них он даже не распечатал, – в которых принц напоминал ему об этих узах дружбы и о признательности, с тем чтобы достичь справедливого урегулирования положения в Камбодже, создавшегося в результате

(Г-н Сон Сан, Демократическая
Кампучия)

вторжения вьетнамских войск. Вместо признательности руководители Ханоя заявили о том, что положение Камбоджи под властью Ханоя является "необратимым". Чтобы удовлетворить свои вековые амбиции господства и экспансии, существующие с тех пор, как Королевство Чампа было целиком завоевано в середине восемнадцатого века и Южная Камбоджа, область, образованная дельтой Меконга и районом Сайгона, была колонизирована в девятнадцатом веке, Вьетнам без колебаний выразил неблагодарность Китаю, который предоставил Ханоя людей, оборудование и 20 млрд. долл. США в ходе двух вьетнамских войн, умышленно выбрав советский лагерь.

Фактически, если бы Ханой искренне стремился к политическому урегулированию в Камбодже, он согласился бы участвовать во встрече между принцем Сиануком и г-ном Хун Сенем в декабре 1987 года и январе этого года, как это предлагали сделать другие стороны конфликта в Камбодже. Эти две встречи принца Сианука и Хун Сена не привели к успеху из-за непреклонности режима Пномпеня, продиктованной руководителями Ханоя, как заявил сам принц Сианук. Ханой также отказался признать Международную конференцию по Кампучии в рамках всеобъемлющих рамок для урегулирования камбоджийской проблемы, созданной в результате вторжения и оккупации Камбоджи агрессивными силами Вьетнама. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить нашу признательность Председателю Международной конференции по Кампучии, а также Председателю и членам Специального комитета за их неустанные усилия в поиске политического решения вопроса Кампучии.

Если удастся заставить Вьетнам занять менее жесткую позицию, то это явится результатом постоянного роста числа государств – членов Организации Объединенных Наций, голосующих за резолюции по Кампучии, и результатом давления в самой стране. Это голосование отвечает устремлениям всего камбоджийского народа, который выступает за полный и безоговорочный вывод вьетнамских войск из Камбоджи и за осуществление своего права на самоопределение. Эти два основополагающих принципа международного права – невмешательство во внутренние дела других государств и право народов на самоопределение – полностью соответствуют Уставу Организации Объединенных Наций. Они содержатся в проекте резолюции по Кампучии, которая предлагается членам Организации Объединенных Наций.

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Благодаря тому, что в прошлом году за резолюцию было подано 117 голосов, были приняты политические и дипломатические меры, направленные на урегулирование положения в Камбодже, создавшегося в результате вторжения и оккупации страны вьетнамскими войсками с конца 1978 года до сего дня. Помимо Международной конференции по Кампучии, которая по-прежнему остается для нас идеальными рамками для переговоров о всеобъемлющем политическом решении камбоджийской проблемы, неофициальная встреча в Джакарте, проходившая в Богоре с 25 по 28 июля 1988 года, попыталась найти отправную точку для процесса мира и достичь на основе переговоров вывода вьетнамских оккупационных войск из Камбоджи.

Коалиционное правительство Демократической Кампучии, премьер-министром которого я являюсь, поддерживает проект резолюции Организации Объединенных Наций по Кампучии, который представлен сегодня на рассмотрение Ассамблеи. Тем не менее, мы считаем необходимым заявить следующее. Принц Нородом Сианук и его военная организация (АНС) по-прежнему являются составной частью коалиционного правительства Демократической Кампучии, и принц Сианук будет возглавлять кхмерское сопротивление до тех пор, пока вьетнамские оккупационные силы находятся в Камбодже. Принц Нородом Сианук повторял не раз, что он никогда не согласится с рамками, предлагаемым режимом Пномпеня, и не вернется в Камбоджу до тех пор, пока режим Пномпеня находится у власти. Более того, он согласится возглавить только четырехстороннее правительство национального примирения. Демократическая Кампучия уже согласилась ликвидировать государство Демократическая Кампучия, если режим Пномпеня согласится ликвидировать самое себя, для того чтобы открыть путь к формированию временного четырехстороннего правительства национального примирения. Мы не намерены никого исключать из этого процесса. Напротив, это – единственный путь к подлинному национальному примирению, приемлемому для камбоджийского народа и для международного сообщества.

Коалиционное правительство Демократической Кампучии уверено в том, что, если не будет создан механизм контроля за выводом вьетнамских войск из Камбоджи и если не будет обеспечено их невозвращение под каким бы то ни было предлогом, мир и безопасность в стране по-прежнему будут неустойчивыми и будут находиться под

(Г-н Сон Сан, Демократическая
Кампучия)

угрозой. Международные силы по поддержанию мира и безопасности и международная комиссия по контролю и наблюдению являются необходимыми механизмами для обеспечения прочного мира, к которому призывают весь камбоджийский народ и его коалиционное правительство.

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Эти механизмы будут также содействовать укреплению авторитета временного четырехстороннего правительства национального примирения, задача которого будет заключаться в подготовке и организации свободных и всеобщих выборов, укреплении подлинного национального примирения, в рамках которого ни одна из партий Камбоджи не сможет ни господствовать, ни ликвидировать другие, обеспечении уважения прав человека и основных свобод всех камбоджийцев и недопущении любого возвращения к политике и практике осуждаемой всеми, а также в гарантировании уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности подлинно нейтральной и независимой Камбоджи и уважения права камбоджийцев на самоопределение, без вмешательства извне.

Говоря об осужденной всеми политике и практике, мы особо имеем в виду политику и практику, проводимую режимом Пномпеня, являющегося инструментом вторжения в Камбоджу и ее оккупации со стороны вьетнамских войск.

Во время неофициальной встречи в Джакарте, состоявшейся в Богоре 25–28 июля этого года, г-н Хун Сен, который возглавлял делегацию режима Пномпеня, и г-н Нгуэн Ко Тхат, заместитель председателя Совета министров и министр иностранных дел Вьетнама, заявили о том, что все вьетнамские войска будут выведены из Камбоджи в течение 1989 года и первого квартала 1990 года. Эти заявления были сделаны в присутствии делегаций 12 стран и заинтересованных сторон. От имени коалиционного правительства Демократической Кампучии я просил, чтобы сроки вывода этих войск были обсуждены на переговорах и чтобы вывод войск проходил под международным контролем и в присутствии международных сил по поддержанию мира.

До сегодняшнего дня Вьетнам выступал против какого-либо международного контроля за так называемым выводом войск и категорически выступал против роспуска режима, который он установил в Пномпене через два месяца после своего вторжения. Кроме того, он потребовал, чтобы сроки так называемого вывода войск из Камбоджи были связаны с прекращением оказания помощи силам национального сопротивления. Такая позиция ясно свидетельствует о том, что заявления Ханоя о выводе его войск из Камбоджи представляют собой лишь маневры, направленные на то, чтобы запутать международное сообщество и отвлечь его внимание. Фактически Вьетнам продолжает

(Г-н Сон Сан, Демократическая
Кампучия)

направлять новые подкрепления в Камбоджу для восполнения своих потерь, и вьетнамские солдаты уже начали носить форму солдат пномпеньского режима. Конечной целью Вьетнама по-прежнему остается легализация режима Пномпеня и принятие международным сообществом свершившегося факта установления Вьетнамом своего режима в Камбодже, а также вьетнамизация Камбоджи вьетнамскими поселенцами, число которых сегодня составляет от 800 000 до 1 миллиона человек.

Все согласны с тем, что, если Вьетнам не прекратит оккупацию Камбоджи и не выведет все свои войска, камбоджийцы никогда не смогут решить свои политические, социальные и экономические проблемы; они также не смогут приступить к развитию своей страны. Однако вместо того, чтобы образумиться в интересах Вьетнама и его народа, руководители Ханоя предпринимают шаги на международной арене и отвлекают внимание от истинных причин камбоджийской проблемы, внося раскол в коалиционное правительство Демократической Кампучии, препятствуя нашему единству и мешая примирению.

Для достижения политического урегулирования в Камбодже необходимо чтобы Ханой искренне согласился с реальностью фактов. Государства – члены данной Организации следят за тем, что делегация Вьетнама может предложить на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Нельзя пройти мимо хорошо известного факта, что камбоджийская проблема связана не с гражданской войной, а со вторжением и оккупацией Камбоджи, независимого суверенного государства, члена Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения, со стороны Социалистической Республики Вьетнам в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, принципов движения неприсоединения и международного права. Настойчивость этого вторжения и оккупации представляет собой главную угрозу миру, безопасности и стабильности в Юго-Восточной Азии и в государствах тихоокеанского региона.

Бесспорно, что прекращение советской помощи Вьетнаму могло бы способствовать быстрому выводу оккупирующих сил Вьетнама из Камбоджи. Пока Советский Союз будет продолжать помогать Вьетнаму в оккупации Камбоджи, он не сможет никого убедить, особенно страны Юго-Восточной Азии, в своей политике гласности, а тем более в своих мирных намерениях и в своем стремлении установить дружественные отношения со всеми странами региона.

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Наше мирное предложение, состоящее из восьми пунктов, от 17 марта 1986 года, свидетельствует о нашем искреннем желании как можно скорее положить конец войне, которая ведет лишь к разрушению Камбоджи и наносит ущерб Вьетнаму. Пришло время сесть за стол переговоров для того, чтобы наши два народа и наши две страны достигли урегулирования краткосрочных и долгосрочных проблем, забыв о прошлом, которое нас разделяло. Окончание войны в Камбодже и ликвидация напряженности в Юго-Восточной Азии зависят от Вьетнама и Советского Союза.

Перед тем, как завершить свое выступление, я хотел бы поделиться недавним опытом, когда я после неофициальной встречи в Джакарте посетил приграничный лагерь № 2, в котором проживают более 170 000 перемещенных лиц. Там я встретился с группой кхмерских детей. Находясь в течение пятидесяти лет на службе своей страны, я имел честь встречаться с видными деятелями всех континентов мира, но считаю, что дети часто бывают более проникательными и непосредственными. Один из них, которому на вид было лет двадцать, но из-за плохого питания и лишений его внешность не соответствовала его настоящему возрасту, внимательно и тихо слушал мое выступление. Когда я закончил, он встал и спросил меня: "Когда мы сможем вернуться домой?" Я был на мгновение удивлен, но ответил: "В ближайшее время". Услышав это, он оживился и ответил, как мне показалось, с мужеством в голосе: "Мы будем ждать". В течение многих дней я не могу забыть эти три слова. Это были слова надежды, подобно тому, как лагеря, вытянувшиеся вдоль границы, представляют собой оазис надежды Камбоджи.

Мы, камбоджийцы, долго страдали. Однако меня поражает твердый дух кхмерского народа. Даже после тяжелых моментов иностранной оккупации они сохранили свою надежду. Население этих лагерей, и фактически все камбоджийцы, сохранили сегодня свою надежду. Они могут надеяться, поскольку если существует хоть что-то, что питает их надежду, то это растущая поддержка Организации Объединенных Наций. Многие представители в этом зале и страны, которые они представляют, могут считать, что они внушают надежду, вдохновляющую наш народ.

В течение девяти лет мы прошли вместе долгий путь, и мы можем лишь надеяться на то, что эта проблема будет урегулирована в ближайшее время. Как никогда ранее нам требуется ваша поддержка. Нам нужна эта поддержка для того, чтобы, как в

(Г-н Сон Сан, Демократическая
Кампучия)

Афганистане, обеспечить необходимое давление для вывода иностранных войск из Камбоджи. Нам нужна эта поддержка, чтобы сказать "нет" агрессии. Нам нужна эта поддержка для того, чтобы сказать "нет" иностранной оккупации и господству. Нам нужна эта поддержка, чтобы сказать "да" Камбодже для камбоджийцев. Нам нужна эта поддержка для того, чтобы сказать "да" нейтральной, неприсоединившейся и свободной Камбодже, которая, наконец, в условиях мира, сможет позитивно участвовать в работе Организации Объединенных Наций. Нам нужна эта поддержка как шаг на долгом пути к миру и стабильности в мире.

Мы как никогда близки к урегулированию. Необходимо проголосовать за проект резолюции о положении в Камбодже, чтобы добиться результатов за столом переговоров в качестве символа международной поддержки принципов свободы и самоопределения, в которые мы верим.

Я хотел бы заблаговременно поблагодарить всех представителей – я думаю, что они будут представлять большинство, – кто завтра проголосует за проект резолюции, представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы поблагодарить вас за вашу твердую поддержку.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Демократической Кампучии за только что сделанное важное заявление.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас я предоставляю слово представителю Брунея Даруссалама, который представит проект резолюции A/43/L.12.

Г-н ЗАКАРИЯ (Бруней Даруссалам) (говорит по-английски): Четыре года тому назад по случаю принятия Брунея Даруссалама в эту Организацию в качестве 159 члена Его Величество султан Брунея Даруссалама Ди-Пертуан в своем обращении к Ассамблее заявил, что Бруней Даруссалам

"полностью согласен с обязательствами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций... Бруней Даруссалам верит в сохранение международного мира на основе коллективной безопасности...

Основной упор мы делаем на эффективность международного права, на принципы Устава Организации Объединенных Наций и на систему коллективной безопасности, которую олицетворяет Организация Объединенных Наций... У нас нет другой надежды, кроме как моральный и высокий авторитет Организации Объединенных Наций и ее механизм в деле поддержания мира и безопасности... Мы твердо верим, что безопасность и благосостояние нашей страны могут быть обеспечены лишь на основе строгого соблюдения основных принципов Устава Организации Объединенных Наций". (A/39/PV.3, стр. 31-35)

Я начал с этого свое выступление, поскольку мы считаем важным постоянно помнить о наших обязательствах по поддержанию принципов и целей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы также верим, что Организация Объединенных Наций может быть эффективной, как об этом свидетельствует целый ряд примеров, особенно за последние несколько месяцев. Необходимо, чтобы каждый из нас проявил готовность признать свои обязательства перед этой Организацией. Я рад сказать, что сейчас проявляется тенденция, свидетельствующая о возможности урегулирования проблем и конфликтов мирными средствами при условии осознания всеми того, что войны могут принести только нищету и разрушения.

В течение следующих двух дней мы будем рассматривать вопрос, стоящий на повестке дня Ассамблеи с 1979 года и имеющий огромное значение для стран Юго-Восточной Азии, особенно для стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), своим членством в которой Бруней Даруссалам гордится. Пункт повестки дня, озаглавленный "Положение в Кампучии", обсуждался не только в Ассамблее, но и на других форумах, как международных, так и региональных. Мне не хотелось бы

(Г-н Закария, Бруней Даруссалам)

перечислять обстоятельства, которые породили эту проблему. Достаточно упомянуть, что речь идет об иностранной интервенции и оккупации – акте, который противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, где сказано, что:

"Все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций".

Вторжение в Кампучию и ее оккупация Вьетнамом противоречат этому принципу. Такое поведение является полным игнорированием принципа невмешательства во внутренние дела других государств, нарушением международного права и норм международного поведения. Это не только наше мнение – представители многих государств-членов говорили о том же. И это достаточно ясно подчеркивает тот факт, что после того, как Генеральная Ассамблея впервые приступила к рассмотрению этого пункта на своей тридцать четвертой сессии в 1979 году, почти 10 лет назад, постоянно возрастало число голосов, призывающих Вьетнам вывести его войска из Кампучии. В прошлом году 117 стран проголосовали за проект резолюции, аналогичный тому, который сейчас рассматривается на Ассамблее.

Что это означает? Почему 117 стран проголосовали за этот проект резолюции? Они это сделали, поскольку, как и мы, верят, что иностранное вмешательство и оккупация любой страны являются неправомерными. Это противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций. Когда большинство членов этой Организации недвусмысленно высказывают свое мнение о неправомерности вмешательства и оккупации другой страны, единственный достойный путь урегулировать это – признать авторитет международного мнения. Игнорирование мнения большинства может привести лишь к новым страданиям.

Игнорируя соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, которые были поддержаны подавляющим большинством, Вьетнам должен понимать, что это лишь продлит страдания не только кампучийского народа, но и его собственного народа. В результате Вьетнам оказался в изоляции и отстает от быстрого экономического развития соседних стран. Такая позиция приведет к тому, что другие страны,

(Г-н Закария, Бруней Даруссалам)

особенно страны этого региона, будут относиться к Вьетнаму с подозрением, считать, что он ведет себя неискренне и не заинтересован в сотрудничестве по созданию мирного и стабильного региона в Юго-Восточной Азии.

Мы много раз говорили и продолжаем говорить, что страны региона, включая Вьетнам, могут в значительной степени воспользоваться плодами совместного сотрудничества. Юго-Восточная Азия уже рассматривается как быстро растущий в экономическом плане регион. Она уже рассматривается как регион двадцать первого века. Я уверен, что ни одна страна в этом регионе не хотела бы упустить открывающиеся перед ней возможности. Но пока кампучийская проблема не решена, Вьетнаму трудно будет принять участие в таком сотрудничестве.

С момента присоединения Брунея Даруссалама к Организации Объединенных Наций в 1984 году мы имели возможность разъяснить нашу позицию в отношении оккупации Вьетнамом Кампучии. Мы неоднократно призывали к полному выводу всех вьетнамских войск из Кампучии. Мы считаем, что вмешательство и продолжающаяся оккупация Кампучии являются препятствием для мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Мы надеемся, что в нынешней атмосфере доброй воли и оптимизма можно ожидать от Вьетнама проявления в определенной мере добросовестности и доброй воли. Мы надеемся, что современная тенденция, дающая основания считать, что конфликты могут быть урегулированы мирным путем, подтолкнет Вьетнам к решению этой проблемы. Мы приветствуем сообщение о том, что Вьетнам намерен вывести около 50 тыс. военнослужащих к концу этого года. Мы приветствуем и ценим его готовность начать переговоры, как об этом свидетельствует участие Вьетнама в джакартской неофициальной встрече, а также в недавно состоявшемся совещании рабочей группы джакартской неофициальной встречи. Мы хотели бы приветствовать этот процесс. Мы хотели бы верить, и я уверен, что международное сообщество ожидает того же, что объявление о выводе 50 тыс. военнослужащих является искренним и будет реально осуществлено, а не будет, как в прошлом, как лишь ежегодной пропагандистской акцией. Словесные заявления Вьетнама будут оцениваться по его делам.

(Г-н Закария, Бруней Даруссалам)

Все мы были информированы о последних событиях в отношении этой проблемы. Моя делегация с воодушевлением и надеждой отмечает, что приемлемое для всех решение может быть достигнуто. Наше мнение подтверждается готовностью всех заинтересованных сторон участвовать в неофициальном совещании в Джакарте, состоявшемся в Богоре, Индонезия, в июле этого года. Это первое совещание подобного рода, состоявшееся с участием представителей всех четырех кхмерских группировок, Вьетнама, Лаоса и стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Хотя на совещании не был решен данный вопрос, тем не менее важно то, что на нем встретились все заинтересованные стороны. Инициатива движения неприсоединения, переговоры между Советским Союзом и Китайской Народной Республикой, встречи Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука и Хун Сена в Париже являются попытками решить эту проблему.

Предстоит еще проделать большую работу, так как основные трудности еще не устранены, но мы не должны терять набранных темпов. Информированность и поддержка международного общественного мнения могут продолжать оказывать давление и побуждать все заинтересованные стороны продолжать серьезный поиск всеобъемлющего и прочного решения этой проблемы. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна сыграть решающую роль в этом вопросе.

Сейчас я хотел бы официально представить Ассамблее от имени 57 соавторов, перечисленных в документе A/43/L.12, и семи других – Камеруна, Джибути, Греции, Гватемалы, Лесото, Нигерии и Сенегала – проект резолюции, озаглавленный "Положение в Кампучии". Это важная для нас, стран – членов АСЕАН, резолюция. Этот проект резолюции, в частности, призывает к выводу иностранных войск с территории Кампучии в рамках всеобъемлющего политического урегулирования. В этом суть резолюции, основной вопрос. Проблема Кампучии не может быть решена до тех пор, пока не будут выведены все иностранные войска. Международное сообщество должно по-прежнему обращать внимание Вьетнама на этот вопрос

В проекте резолюции также подтверждается убежденность в восстановлении и сохранении независимости, суверенитета, территориальной целостности и статуса нейтрального и неприсоединившегося государства Кампучии. В нем подтверждается право кампучийского народа решать свою собственную судьбу и свое собственное будущее.

(Г-н Закария, Бруней Даруссалам)

Я должен подчеркнуть здесь, что для того чтобы Кампучия была независимой, суверенной, нейтральной и неприсоединившейся, необходимо принятие всеми государствами обязательств не вмешиваться в ее внутренние дела.

В проекте резолюции также упоминается невозвращение к осужденной всеми политике и практике недавнего прошлого. Некоторые могут рассматривать это положение как вмешательство во внутренние дела Кампучии, но это не входило в намерения авторов. Это положение не направлено ни на одну группировку. Его цель заключается в том, чтобы отразить озабоченность международного сообщества в отношении нарушения прав человека. Международное сообщество несет определенную моральную ответственность за то, чтобы в политике и практике будущих правительств соблюдалась бы неприкосновенность основных прав народов, которыми эти правительства будут управлять.

Организация Объединенных Наций через посредство своего Генерального секретаря, г-на Хавьера Переса де Куэльяра, и его Специального представителя, г-на Рафиуддина Ахмеда, сыграла важную роль в поисках всеобъемлющего политического решения этой проблемы. Г-н Рафиуддин Ахмед совершил много поездок в наш регион, и мы надеемся, что Генеральный секретарь будет продолжать работать в поисках решения этой проблемы.

Мы возлагали и возлагаем наши надежды на Организацию Объединенных Наций. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций, будучи нашим защитником, может обеспечить наше будущее благосостояние. Мы все сознаем тот факт, что основная цель Организации Объединенных Наций заключается в спасении будущих поколений от ужасов войны. Организация Объединенных Наций должна продолжать оказывать давление на Вьетнам. Все члены этой Организации должны горячо поддержать усилия Организации Объединенных Наций. Поэтому мы призываем всех присутствующих в этом зале проголосовать за представленный проект резолюции. Мы полагаем, что в этот критический момент международное сообщество должно выразить свою поддержку, так как этот конфликт должен быть решен и решен быстро.

Г-н КАГАМИ (Япония) (говорит по-английски): От имени правительства Японии я, прежде всего, хотел выразить мою признательность Председателю Международной конференции по Кампучии, г-ну Леопольду Гратцу, Председателю Специального комитета, послу Сенегала, Абса Клоду Диалло, и другим должностным лицам за их усилия в деле содействия на основе переговоров усилиям по достижению всеобъемлющего политического

(Г-н Кагами, Япония)

урегулирования кампучийской проблемы. Мое правительство благодарит также Генерального секретаря Переса де Куэльяра, его Специального представителя, г-на Рафиуддина Ахмеда, и его сотрудников за руководство и приверженность целям, которые они проявляют в ходе работы. Я хотел бы заверить их в постоянной поддержке со стороны Японии в деле мирного решения положения в Кампучии.

Вот уже почти десятилетие кампучийский народ страдает от военного и политического господства Вьетнама. Десять лет назад Вьетнам направил свои войска в соседнюю Кампучию. Борьба за восстановление своих прав как независимого народа под руководством правительства, которое они сами могли бы избрать, оказалась трудной. Многие, включая невинных женщин и детей, потеряли свои жизни, тысячи других были вынуждены бросить свой очаг и искать убежище в Таиланде. Каждодневная борьба за выживание лишает их энергии и ресурсов для восстановления их страны и возможности планировать лучшее будущее для следующих поколений.

То, что было ясно десять лет назад, остается ясным сегодня: положение в Кампучии не может быть разрешено военными средствами. Только после достижения всеобъемлющего политического урегулирования кампучийский народ с помощью, а не при вмешательстве, международного сообщества, будет свободным в осуществлении своих прав как суверенного государства.

(Г-н Кагами, Япония)

В течение года, прошедшего с того времени, когда мы в прошлый раз обсуждали в зале заседаний Генеральной Ассамблеи этот вопрос, мы были свидетелями позитивных событий, в том числе и серии переговоров, которые проходили между принцем Сиануком и Хун Сеном, премьер-министром так называемой Народной Республики Кампучия, а также проведения в Джакарте, в Индонезии, в июле этого года неофициальной встречи, и мы надеемся, что процесс диалога, начавшийся на этих форумах, будет продолжен и впредь.

Япония выражает глубочайшую признательность Индонезии и другим странам Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) за их самоотверженные и дальновидные шаги и искренне надеется на то, что они смогут достичь стабильного прогресса на пути к нашей общей цели – всеобъемлющему политическому урегулированию.

В то же время я хотел бы вновь заявить о полной поддержке Японией мирной инициативы принца Нородома Сианука, который принимает активное участие в процессе диалога, прежде всего с г-ном Хун Сеном. Принц Сианук по-прежнему играет ключевую роль в деле восстановления мира и демократии в своей стране, и Япония готова к расширению необходимого сотрудничества.

Выступая на встрече министров стран АСЕАН с участниками диалога в июле этого года, наш министр иностранных дел Сузуке Уно выделил три цели, которые должны рассматриваться международным сообществом в качестве главных элементов всеобъемлющего политического урегулирования: во-первых, это полный вывод вьетнамских войск из Кампучии под контролем международной группы наблюдателей и международных сил по поддержанию мира – действительно, вывод вьетнамских войск является предварительным условием политического урегулирования; во-вторых, восстановление независимого, нейтрального и неприсоединившегося государства Кампучия на основе справедливых и свободных выборов; в-третьих, созыв международной конференции по обеспечению политического урегулирования и гарантии урегулирования, которое в конечном итоге достигнуто.

Достижение этих трех целей потребует терпеливых и настойчивых усилий всех заинтересованных сторон. Япония готова расширять необходимое сотрудничество и помощь, с тем чтобы на всех стадиях этого процесса были достигнуты конкретные позитивные результаты. Как заявил министр иностранных дел Уно в июле этого года, правительство Японии предусматривает увеличение помощи в форме финансовых средств, с тем чтобы покрыть часть расходов, связанных с размещением международных сил по

(Г-н Кагами, Япония)

поддержанию мира: оно предусматривает также участие японских граждан в международной группе наблюдателей во время проведения свободных выборов и поставку необходимого оборудования не военного характера.

Я считаю, что в этой связи было бы целесообразно подчеркнуть тот факт, что, несмотря на то, что вывод вьетнамских войск является главным условием политического урегулирования, нельзя допустить возврата антигуманной политики и практики прошлого.

Тысячи кампучийских граждан, которые нашли убежище в Таиланде, создали тем самым огромное бремя для правительства этой страны и ее народа. Мужественные усилия Таиланда по облегчению страданий беженцев, находящихся на его территории, заслуживают наше искреннее восхищение. Япония также воздаст должное самоотверженности всех тех, кто участвует в оказании гуманитарной помощи в рамках деятельности подразделения Организации по оказанию чрезвычайной помощи в пограничных районах, Мировой продовольственной программы, Управления Верховного Комиссара по делам беженцев, Международного комитета Красного Креста и многочисленных добровольных организаций. Правительство Японии внесло значительный вклад в эту деятельность и планирует расширить помощь в плане развития людских ресурсов, с тем чтобы содействовать подготовке кампучийского народа к национальному созиданию. Япония обращается с призывом ко всем странам сделать все возможное для расширения помощи, особенно тем беженцам, которые находятся в районе таиландско-кампучийской границы и центрах для перемещенных лиц в Таиланде, а также пострадавшим сельским жителям Таиланда.

События этого года дали нам основания надеяться на реальный прогресс в решении этого вопроса. Поэтому сегодня, как никогда прежде, представляется важным, чтобы все государства-члены, которым дороги международный мир и справедливость, по-прежнему проявляли решимость добиться мирного и всеобъемлющего урегулирования кампучийской проблемы. Поэтому Япония поддерживает и вновь выступает вместе со странами АСЕАН соавтором проекта резолюции A/43/L.12. Мы призываем все государства-члены также поддержать его.

Г-н ЧИНЬ СУАН ЛАНГ (Вьетнам) (говорит по-английски): Наш мир является сегодня свидетелем важного поворота от напряженности и конфронтации к диалогу и сотрудничеству в деле урегулирования споров и разрешения конфликтов как на глобальном, так и на региональном уровнях. В соответствии с этой всемирной

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

тенденцией Юго-Восточная Азия стала недавно ареной далеко идущих сдвигов. Возникли благоприятные факторы для скорейшего политического урегулирования кампучийской проблемы, а также для достижения мира, стабильности и сотрудничества в этом районе мира.

Положение в Кампучии решительно изменилось к лучшему в результате огромных достижений в деле выдающегося возрождения кампучийского народа за последние девять лет и позитивного итога политики национального примирения, осуществляемой Народной Республикой Кампучия. Вследствие этого появилась возможность для Социалистической Республики Вьетнам и Народной Республики Кампучия осуществить в одностороннем порядке шесть ежегодных выводов войск начиная с 1982 года и приступить к нынешнему, седьмому, выводу войск. Большое значение вывода войск в этом году заключается в том, что в данном случае речь идет о значительном количестве – 50 тыс. человек, что составляет половину оставшихся вьетнамских добровольцев в Кампучии и их командного состава, которые практически покинули страну в июне этого года. Оставшиеся силы отступили на 30 километров от тайландско-кампучийской границы и переданы под командование Народной Республики Кампучии. Как и в ходе прошлогоднего вывода войск, мы приветствуем иностранных обозревателей, присутствующих при выводе войск в этом году, как об этом сообщалось 19 октября 1988 года в коммюнике министерств обороны Вьетнама и Народной Республики Кампучия.

Очевидным является тот факт, что Социалистическая Республика Вьетнам и Народная Республика Кампучия твердо соблюдают соглашение между двумя странами, согласно которому все соединения вьетнамских добровольцев должны быть выведены к концу 1990 года или ранее, если будет найдено политическое решение кампучийской проблемы.

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

На основе соглашений, достигнутых в Хошимине в июле 1987 года между Индонезией и Вьетнамом, представляющих две группы стран Юго-Восточной Азии, четыре группировки двух противоборствующих сторон в Кампучии и две группы стран в Юго-Восточной Азии, впервые после десяти лет напряженной конфронтации и тупиковой ситуации, собрались вместе для проведения переговоров на неофициальной встрече в Джакарте 25–28 июля 1988 года, для обсуждения политического урегулирования кампучийского вопроса, а также проблем мира, стабильности и сотрудничества в Юго-Восточной Азии. На этой встрече делегация Народной Республики Кампучии выдвинула предложение из семи пунктов с намерением решить кампучийский вопрос, и делегация Лаосской Народно-Демократической Республики выдвинула состоящее из семи пунктов предложение о мире, стабильности и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии. Откровенные дискуссии на этой встрече позволили добиться значительных результатов, особенно следует отметить консенсус, к которому пришли участники по двум ключевым взаимосвязанным проблемам политического урегулирования кампучийского вопроса, а именно, вывод вьетнамских войск из Кампучии и предотвращение восстановления в Кампучии режима геноцида Пол Пота; сроки вывода войск будут тесно связаны со сроками прекращения всех видов военной помощи оппозиционным кхмерским формированиям и иностранного вмешательства в дела Кампучии. На встрече было решено создать рабочую группу по рассмотрению всех вопросов, касающихся политического урегулирования, и для подготовки второй неофициальной встречи в Джакарте. Эти результаты были четко сформулированы представителем Индонезии, который был председателем неофициальной встречи в Джакарте, в ее докладах на встречах неприсоединившихся стран в Хараре и Никосии, а также в заявлении от 5 октября 1988 года, сделанном с этой самой трибуны министром иностранных дел Индонезии г-ном Али Алатасом.

На состоявшейся также в Джакарте встрече четырех кампучийских сторон вне рамок неофициальной встречи принц Сианук выдвинул состоящее из пяти пунктов предложение, в четвертом пункте которого он согласился с сохранением существующей структуры Народной Республики Кампучии, при том понимании, что произойдет ее постепенный переход к четырехстороннему управлению. Принц Сианук и председатель Хун Сен также договорились о встрече в Париже в начале этого месяца для проведения третьего раунда переговоров.

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

В целом, результаты неофициальной встречи в Джакарте и соглашение, достигнутое между принцем Сиануком и председателем Хун Сенем, не только позволили выйти из тупика последних десяти лет, но также создали основу для политического урегулирования кампучийского вопроса как в плане его внутренних, так и международных аспектов.

Руководствуясь конструктивной доброй волей, а также искренним стремлением как можно скорее найти справедливое и разумное политическое решение кампучийского вопроса, делегации Народной Республики Кампучии, Лаосской Народно-Демократической Республики и Социалистической Республики Вьетнам на состоявшемся в Джакарте 17 октября сего года совещании рабочей группы неофициальной встречи в Джакарте выдвинули совместное предложение в отношении урегулирования международных аспектов этого вопроса. Совместное предложение конкретизирует соглашения, которые были уже достигнуты на неофициальной встрече в Джакарте в июле 1988 года, а именно, уважение и гарантирование основных национальных прав кампучийского народа; установление сроков вывода вьетнамских войск и прекращения всех поставок оружия враждующим кхмерским сторонам, а также любого вмешательства извне для реализации решения, достигнутого в ходе неофициальной встречи в Джакарте по двум ключевым, взаимосвязанным вопросам кампучийской проблемы; международный контроль и наблюдение; создание зоны мира в Юго-Восточной Азии на основе принципов поддержания отношений между странами этого региона; а также созыв международной конференции с целью обеспечения выполнения соглашений, которые должны быть достигнуты. Полный текст этого предложения содержится в документе A/43/758.

Ввиду вышеупомянутой позитивной эволюции определенные силы, руководствуясь лишь своими эгоистическими интересами и соображениями, пытаются блокировать соглашения, прибегая к всевозможному давлению в стремлении помешать или обратить вспять процесс диалога. Это заметно не только по обструкционистской позиции красных кхмеров на неофициальной встрече в Джакарте, но и по тому, что они отсутствовали на недавнем совещании рабочей группы неофициальной встречи в Джакарте, что сделало невозможным обсуждение внутренних аспектов кампучийского вопроса, а также по тому неконструктивному подходу, который избрали некоторые члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) на этом совещании.

На этой встрече одна из стран – членов АСЕАН выдвинула отдельное контрпредложение, которое преследует все те же старые цели, настаивая лишь на одностороннем выводе вьетнамских войск и требуя, чтобы прекращение поставок оружия кампучийским сторонам было осуществлено лишь после вывода всех вьетнамских войск из Кампучии, а также упразднения Народной Республики Кампучии и так далее. Фактически это было попыткой свести к минимуму и переиначить результаты неофициальной встречи в Джакарте, прибегая при этом к искажениям, чтобы возложить на Вьетнам вину за то, что он якобы затягивает поиск мирного урегулирования кампучийского вопроса. Однако эти планы и действия не принесли никакого результата. Совещание рабочей группы, хотя на нем и не удалось добиться желаемых результатов, еще раз подтвердило договоренности, достигнутые на первой неофициальной встрече в Джакарте, в своем заявлении для прессы, опубликованном в Джакарте 20 октября 1988 года, где, помимо прочего, говорится:

"Все участники разделяют мнение о том, что двумя ключевыми взаимосвязанными вопросами кампучийской проблемы являются вывод вьетнамских войск из Кампучии, который должен проводиться в контексте общего политического урегулирования, и предотвращение возврата политики и практики геноцида режима Пол Пота, и обеспечение прекращения любого иностранного вмешательства и поставок извне оружия оппозиционным кампучийским силам. Они также считают необходимым установить определенные сроки и обеспечить эффективное международное присутствие для наблюдения за этими процессами".

В этом заявлении также говорится о том, что рабочая группа неофициальной встречи в Джакарте соберется вновь с 12 по 14 декабря 1988 года для подготовки второй неофициальной встречи в Джакарте, которая состоится в январе 1989 года. В ближайшие дни принц Сианук и председатель Хун Сен проведут третий раунд своих переговоров в Париже, как было согласовано. Поэтому ясно, что, несмотря на многочисленные препятствия и трудности, идущий сейчас процесс диалога между странами Юго-Восточной Азии и между кампучийскими сторонами не может быть обращен вспять, поскольку он соответствует всеобщей тенденции и отвечает общим чаяниям народов региона.

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

Необходимо подчеркнуть далее, что решение в духе джакартской неофициальной встречи двух ключевых взаимосвязанных вопросов абсолютно необходимо для достижения справедливого и прочного урегулирования кампучийского вопроса, а также установления прочного мира, стабильности и сотрудничества в Юго-Восточной Азии. Вывод вьетнамских войск должен быть тесно увязан с предотвращением возвращения полпотовцев, поскольку только при этом условии народ Кампучии сможет полностью осуществить свои основополагающие национальные права, включая право на жизнь без угрозы геноцида, и создание мирной, независимой, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии, способствующей миру, стабильности и сотрудничеству в Юго-Восточной Азии. Если вьетнамские войска будут выведены без предотвращения возвращения режима П. л. Пота в Кампучию, это ужасное бедствие, обрушившееся на землю и народ Кампучии в период 1975–1978 годов и осужденное всем человечеством, вновь поразит возрождающуюся страну Ангкора. Этот вопрос вызывает серьезную озабоченность мировой общественности, что выражается в недавнем призыве 12 лауреатов Нобелевской премии, особенно сейчас, когда красные кхмеры, которые лихорадочно сооружают тайники с оружием и активизируют акты саботажа внутри Кампучии, жестоко нарушают права человека в лагерях беженцев под их контролем, где, согласно статье в "Нью-Йорк Таймс" от 23 октября 1988 года, "7000 камбоджийцев исчезли", а другие были превращены в "узников рабов . . . , которых заставили служить военной машине красных кхмеров".

В настоящей ситуации есть три варианта достижения политического решения кампучийской проблемы. Первый – это всеобъемлющее урегулирование, которое решает как внутренние, так и международные аспекты проблемы, и к чему мы больше всего стремимся. Второй – это частичное урегулирование, которое сначала решает внутренний аспект, в то время как в третьем варианте первоначально регулируется международный аспект. О возможности этого свидетельствуют результаты неофициальной встречи в Джакарте и недавней встрече рабочей группы. Если будет достигнута договоренность по международным аспектам кампучийской проблемы, это будет способствовать обеспечению активной поддержки кампучийских сторон в решении их внутренних проблем.

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

Как и другие различные споры и конфликты в других районах мира, кампучийский вопрос должен решаться в первую очередь всеми непосредственно заинтересованными сторонами, а именно, сторонами в Кампучии и странами в Юго-Восточной Азии. Различные форумы могут играть дополняющую и укрепляющую роль. Действительность всегда свидетельствует о том, что только путем сотрудничества между странами региона можно решать проблемы таким образом, чтобы соблюдались интересы безопасности каждой страны и интересы мира и стабильности в регионе. Поэтому мы считаем, что позитивная и конструктивная позиция на данном этапе заключается в укреплении и содействии постоянному процессу диалога между странами Юго-Восточной Азии и сторонами в Кампучии, с тем чтобы найти скорейшее, справедливое и разумное политическое решение кампучийской проблемы и достичь мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Наряду с принятием справедливых резолюций по Юго-Восточной Азии и Кампучии движением неприсоединения на его шестой, седьмой и восьмой конференциях на высшем уровне, движение неприсоединения в последние несколько лет, и особенно с начала этого года, вносит активный и позитивный вклад, поддерживая страны Юго-Восточной Азии и стороны в Кампучии в их стремлении достичь справедливого и разумного решения. Совсем недавно был учрежден комитет движения неприсоединения в составе 13 членов с четким мандатом по содействию и укреплению процесса неофициальной встречи в Джакарте.

Напротив, резолюции Организации Объединенных Наций в последние годы не только оказывались неспособными решить эту проблему, но и создали конфронтацию между странами Юго-Восточной Азии на этом форуме. В результате, как это было характерно для войн, которые начинались и заканчивались в Юго-Восточной Азии за последние 40 лет, процесс поиска политического решения кампучийской проблемы идет вне рамок Организации Объединенных Наций.

Стремясь открыть новую главу сотрудничества по кампучийскому вопросу между странами Юго-Восточной Азии в Организации Объединенных Наций, как это было на встрече на уровне министров стран движения неприсоединения, состоявшейся в сентябре этого года в Никосии, и для оказания поддержки вместе со странами АСЕАН процессу

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

неофициальной встречи в Джакарте, в начале этой сессии Вьетнам и Лаос выдвинули предложение, в соответствии с которым мы будем согласны с новым проектом резолюции по Кампучии, который будет приветствовать и выражать полную поддержку усилиям стран Юго-Восточной Азии и сторонам в Кампучии и призывать их регулярно информировать Организацию Объединенных Наций о прогрессе в этих усилиях.

Однако, к сожалению, страны АСЕАН не приняли этого конструктивного предложения. Напротив, они настаивали на своем собственном проекте резолюции, который не отражает консенсус неофициальной встречи в Джакарте, а лишь повторяет многие пункты старых резолюций, которые мы отвергли. Поэтому Вьетнам и его друзья будут вновь вынуждены выступить против проекта резолюции стран АСЕАН, как было ясно отмечено в выступлении министра иностранных дел Вьетнама 18 октября 1988 года (А/43/725).

Мы вновь подтверждаем, что только путем диалога и сотрудничества между странами региона и сторонами в Кампучии можно достичь скорейшего, удовлетворительного политического решения кампучийского вопроса, а также мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. В этом духе мы приветствуем все инициативы, которые помогают стимулировать постоянный процесс диалога в этом регионе. Мы также приветствуем постоянные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, направленные на содействие этому процессу.

Единственная позитивная и конструктивная позиция, которую должны занять на данном этапе Организация Объединенных Наций и другие международные форумы, на наш взгляд, заключается в том, чтобы поощрять и усиливать процесс неофициальной встречи в Джакарте, или по крайней мере, уважать региональный консенсус и воздерживаться от каких-либо шагов, которые могли бы помешать проходящему процессу диалога, таких, как принятие одностороннего проекта резолюции, представленного нам на рассмотрение.

Г-н СУТРЕСНА (Индонезия) (говорит по-английски): С самого начала конфликта в Кампучии наша Организация прилагала постоянные усилия, чтобы положить конец затянувшемуся конфликту и кровопролитию в этой беспомощной стране, бесчисленным страданиям ее народа. Учитывая масштабы нарушений принципов Устава, эта Ассамблея, на протяжении нескольких сессий подавляющим большинством недвусмысленно

(Г-н Сутресна, Индонезия)

высказывалась по важнейшим соответствующим вопросам. Таким образом она решительно подтвердила недопустимость иностранного вмешательства во внутренние дела Кампучии, и поддержала право ее народа на решение своей судьбы, предлагая в то же время справедливые рамки для всеобъемлющего политического урегулирования этой проблемы.

Вместо позитивного ответа на единое мнение международного сообщества и на различные инициативы и предложения международное сообщество в прошлом сталкивалось с необоснованными заявлениями о необратимости положения и с постоянной опорой на политику, направленную на военное решение.

Хотя считалось, что вопрос о Кампучии находится в тупике, в этом году он рассматривается на фоне некоторых обнадеживающих тенденций в международных отношениях, которые характеризуются ослаблением напряженности и появлением новых возможностей решения затянувшихся конфликтов в различных регионах земного шара. В Азии, Африке, Европе и Центральной Америке впервые имеют место политический диалог и сближение между прежними противниками и враждующими соседями. Эти события породили на международной политической арене чувство гибкости и надежды на то, что сейчас в решении многих региональных проблем можно будет перейти от затянувшейся вражды и вооруженной конфронтации к конструктивным переговорам.

В вопросе о Кампучии также имеются заметные сдвиги. Индонезия считает, что мы должны воспользоваться этой тенденцией к мирному решению споров, а также новыми возможностями, чтобы продвинуться вперед в урегулировании конфликтной ситуации в нашем регионе. Наши надежды еще больше укрепляет намерение Вьетнама вывести 50 000 солдат до конца этого года, а оставшийся контингент до 1990 года, а также встречи между принцем Сиануком и г-ном Хун Сенем, состоявшиеся в декабре 1987 года и в январе 1988 года.

С самого начала конфликта Индонезия и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) руководствовались искренним желанием содействовать справедливому и прочному урегулированию на основе воплощенных в Уставе незыблемых принципов самоопределения, суверенного равенства, ненападения и невмешательства. Поэтому вывод всех иностранных войск с кампучийской земли и восстановление независимости и суверенитета Кампучии под руководством свободно выбранного ее народом правительства являются необходимой основой любого решения, поскольку это означало бы торжество этих принципов. Будучи твердо убеждены в ценности этих принципов, страны АСЕАН выступили с рядом инициатив, в том числе с совместным призывом от имени министров иностранных дел стран АСЕАН от 21 сентября 1983 года, в котором определен ряд первоначальных шагов, включая прекращение огня и введение сил по поддержанию мира. Затем в мае 1984 года они выступили с совместным заявлением, в котором содержался призыв к национальному примирению. Еще одним проявлением искренности

(Г-н Сутресна, Индонезия)

стран АСЕАН явилось ежегодное совещание на уровне министров в июле 1985 года, где было предложено провести не прямые переговоры или переговоры через посредников между непосредственно заинтересованными сторонами. И наконец, совещание стран АСЕАН на высшем уровне в Маниле в декабре 1987 года подтвердило ранее высказанные заявления и обратилось к Вьетнаму с призывом принять позитивные меры для урегулирования положения в Кампучии.

Со своей стороны, Индонезия, будучи посредником стран АСЕАН, пыталась сблизить расхождения и содействовать изучению всех возможностей, которые привели бы к подлинному диалогу между сторонами в конфликте. В этой связи важным событием стало понимание, достигнутое в Хошимине между министрами иностранных дел Индонезии и Вьетнама в июле 1987 года, поскольку оно обеспечило реальные рамки для предварительных обсуждений в неофициальной обстановке между непосредственно заинтересованными сторонами и другими заинтересованными странами. В результате широких контактов и позитивного ответа на наше приглашение в Джакарте в июле сего года состоялась неофициальная встреча. На первом этапе на этой встрече присутствовали четыре кампучийские стороны. Затем последовал второй этап, на котором помимо четырех кампучийских сторон присутствовали министры иностранных дел или другие высокопоставленные должностные лица стран АСЕАН, Вьетнама и Лаоса. Будучи уникальной возможностью для диалога, встреча проходила в конструктивной атмосфере, характеризовавшейся готовностью всех сторон найти точки соприкосновения в сложных и трудных аспектах проблемы. Она также выявила решимость обсуждать положение в Кампучии во всех его аспектах и желание целенаправленно и серьезно идти вперед. Кроме того, она отразила согласие с тем, что на смену бесплодной конфронтации должны прийти консультации.

По окончании неформальной встречи в Джакарте министр иностранных дел Индонезии в качестве Председателя с согласия участников выступил с заявлением, отражающим консенсус по некоторым аспектам урегулирования. Во-первых, кампучийская проблема может быть решена только политическими средствами, а не с помощью оружия или военных средств. Во-вторых, самоопределение и национальное примирение должны стать основой для достижения конечной цели – независимой, суверенной и неприсоединившейся Кампучии. В-третьих, существуют два взаимозависимых аспекта кампучийской проблемы – вывод всех вьетнамских войск из Кампучии, который должен осуществляться

в контексте всеобщего политического решения, и недопущение повторения ситуации, которая существовала до 1978 года. В-четвертых, необходимо прекратить любое иностранное вмешательство и поставки оружия извне враждующим кампучийским силам. В-пятых, необходимо установить конкретные сроки и предусмотреть эффективное международное присутствие для наблюдения за этими процессами.

В заключительном документе также содержалась договоренность по вопросу о рабочей группе, которая должна будет определить точки соприкосновения по подробным и конкретным аспектам политического решения или конкретно выявить нерешенные вопросы, которые требуют дальнейшего рассмотрения. Хотя рабочая группа еще не опубликовала окончательного доклада, она уже рекомендовала провести вторую неофициальную встречу в Джакарте в январе следующего года, для того чтобы сохранить набранные темпы*.

Индонезия гордится тем, что ей оказано доверие подготовить и провести официальную встречу, предусмотренную в понимании, достигнутом в Хошимине. С самого начала встреча поставила перед собой скромную цель изучить точки соприкосновения, и можно с полным основанием сказать, что эта встреча положила конструктивное начало достижению этой цели. Индонезия надеется, что, создав благоприятные условия для проведения встречи, она открыла новые возможности для прогресса.

Тем не менее, все еще существует широкое расхождение во взглядах, особенно относительно методов достижения решения. Сюда относятся: вопрос о выводе иностранных сил из Кампучии; создание временного правительства; создание международного органа по наблюдению за выводом войск и организацией общих выборов; будущий политический статус Кампучии под руководством правительства, избранного самим кампучийским народом без иностранного вмешательства и без угрозы кому-либо из соседей; и, наконец, гарантии уважения крупными державами любого мирного решения, достигнутого заинтересованными сторонами с помощью механизма конференции.

Это действительно огромные проблемы. Однако если эти усилия будут продолжаться в атмосфере доброй воли и в духе компромисса, мы добьемся успеха в определении основных элементов всех этих аспектов. Начало положено, и мы должны

* Г-н Уэрта Монтальво (Эквадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

терпеливо работать, с тем чтобы выработать общие рамки всеобщего политического решения. Если мы сможем проявить политическую волю и политическую прозорливость, с тем чтобы преобразовать наши взаимоотношения в этой широкой перспективе, диалог будет и далее иметь конструктивный характер и подлинное и долгосрочное значение.

В этом контексте моя делегация отметила Совместное предложение, содержащееся в документе A/43/758. Без ущерба для самого предложения, по мнению моей делегации, на данном деликатном этапе было бы лучше, если бы оно было рассмотрено в уже существующих рамках неофициальной встречи в Джакарте. В конечном счете заинтересованные стороны должны сами рассмотреть это и другие предложения на предстоящей второй неофициальной встрече в Джакарте.

(Г-н Сутресна, Индонезия)

Мы сознаем, что в дополнение к процессу, начатому на неофициальном совещании в Джакарте, имеются и другие инициативы и параллельные усилия в направлении урегулирования кампучийской проблемы. Мы приветствуем их, поскольку верим, что они также представляют собой важный вклад в поиски мира. Однако, поскольку джакартский процесс обеспечил существенную основу для подготовки и определения основных компонентов урегулирования, он должен способствовать всем другим усилиям и инициативам, направленным на решение данного вопроса.

В этом отношении моя делегация хотела бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Хавьеру Пересу де Куэльяру и его Специальному представителю г-ну Рафиуддину Ахмеду за их добрые услуги. Индонезия также хотела бы выразить свою признательность Председателю Международной конференции по Кампучии г-ну Леопольду Грацу, Председателю Специального комитета г-же Абса Клод Диалло и членам Комитета за их самоотверженность и вклад в дело мирного урегулирования конфликта. В то же время мы приветствуем инициативу, предпринятую Председателем движения неприсоединения, и выражаем ему признательность, в частности, за одобрение региональной инициативы и создание международных рамок, необходимых для всеобъемлющего урегулирования кампучийской проблемы. Индонезия и АСЕАН, конечно, полностью поддерживают принца Сианука, который мужественно и последовательно предпринимает неустанные усилия для восстановления независимости, мира и согласия в своей стране. Его прозорливое руководство, а также высокое уважение и доверие, которое оказывает ему народ, имеют бесспорно большое значение. Поэтому в любых усилиях по урегулированию кампучийской проблемы его мнение и подход должны иметь соответствующий вес.

Одной из проблем, с которыми сталкиваются страны АСЕАН как страны первого убежища, – это приток беженцев и перемещенных лиц из Индокитая. Положение еще более усугубляется в результате новых потоков беженцев, в то время как еще не определен статус многочисленных беженцев, прибывших в эти страны еще раньше. Действительно, в течение прошлого года их число увеличилось, что привело к дополнительному экономическому бремени, а также к серьезным социально-политическим проблемам и проблемам в области безопасности для этих стран, в частности для

Таиланда. Предпринятые в последнее время совместно с Вьетнамом и Лаосом согласованные усилия свидетельствуют о срочной необходимости выработки более эффективной стратегии для устранения коренных причин, вызывающих постоянный приток беженцев.

В наших продолжающихся усилиях по поиску справедливого и надежного решения проблемы Кампучии мы были весьма воодушевлены позитивными событиями, которые произошли на международной арене и в региональном контексте Юго-Восточной Азии. АСЕАН считает, что на этом критическом этапе мы должны действовать целеустремленно, с тем чтобы превратить Кампучию из арены непрекращающегося конфликта и борьбы в страну мира и спокойствия, живущую в мире со своими соседями.

Поэтому проект резолюции A/43/L.12, который мы предлагаем, включает в себя элементы, которые могли бы стать основными компонентами прочного урегулирования. Она также предусматривает широкие рамки для создания взаимного понимания и необходимого доверия между всеми заинтересованными сторонами. Кроме того, отражая сбалансированный подход и гибкость АСЕАН, проект резолюции в некоторой степени отступает от прошлых позиций и отражает определенные важные события, которые произошли в прошлом году. Эти новые элементы учитывают озабоченность непосредственно заинтересованных стран и других государств. В этом контексте проект резолюции предусматривает, среди прочего, созыв международной конференции под эгидой Генерального секретаря.

Широкая поддержка проекта резолюции облегчила бы всеобъемлющее и согласованное урегулирование кампучийской проблемы, что позволило бы странам региона направить свое внимание и энергию на решение насущных задач национального развития и регионального сотрудничества, ведущего к новым отношениям, основанным на стабильности и согласии в Юго-Восточной Азии.

Г-н ШАХИД (Мальдивские Острова) (говорит по-английски): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и кратко высказать мнение моей делегации по пункту 23 повестки дня "Положение в Кампучии". В этом контексте я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о положении в Кампучии, содержащийся в документе A/43/730.

(Г-н Шахид, Мальдивские Острова)

С начала оккупации Кампучии иностранными войсками в декабре 1978 года народ Кампучии при поддержке стран региона и мирового сообщества пытается найти всеобъемлющее мирное решение этого вопроса. Начиная с 1979 года Генеральная Ассамблея неоднократно принимала резолюции по этому вопросу, призывающие к выводу всех иностранных войск из Кампучии, к восстановлению и сохранению независимости, суверенитета и территориальной целостности, к осуществлению права кампучийского народа определять свою собственную судьбу и к приверженности всех государств принципу отказа от интервенции и невмешательства во внутренние дела Кампучии.

Моя делегация является одним из авторов резолюций по этому вопросу в течение ряда лет. Наша поддержка этих резолюций, призывающих заинтересованные стороны соблюдать Устав Организации Объединенных Наций при решении этого вопроса, основана на нашем твердом убеждении, что справедливые и прочные решения подобных проблем следует искать в рамках Устава Организации Объединенных Наций с учетом суверенитета, независимости и территориальной целостности соответствующего народа.

Моя делегация хотела бы отметить позитивные события, упомянутые Генеральным секретарем в его докладе по этому вопросу, и выразить признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на создание благоприятной атмосферы для мирного урегулирования. В данном контексте я хочу отметить неустанные усилия и приверженность региональных стран в их стремлении к достижению прочного решения проблемы. Четким показателем нынешней благоприятной атмосферы стало неофициальное совещание в Джакарте в июле этого года. Моя делегация искренне ожидает дальнейших позитивных сдвигов в ходе этих переговоров.

Как и в прошлые годы, моя делегация в этом году является соавтором проекта резолюции по этому вопросу. Однако я хотел бы высказать следующие замечания по пункту 2 проекта резолюции A/43/L.12. Мы хорошо понимаем цели включения этого пункта в резолюцию и горячо поддерживаем дух проекта резолюции. Однако в связи с этим пунктом мы считаем, что, поскольку предлагаемая мера имеет специфический характер, было бы более целесообразным рассматривать этот вопрос в контексте политического решения, предусматриваемого в ходе переговоров и консультаций между различными группировками и другими заинтересованными сторонами. Моя делегация также хотела бы официально заявить о том, что это мнение не отражает нашу позицию применительно к поддержке проекта резолюции в целом.

Г-н СТРЕСОВ (Болгария) (говорит по-английски): В течение некоторого периода времени международное сообщество является свидетелем определенных многообещающих тенденций в международных отношениях. Как представляется, они открывают лучшие перспективы для успешного решения целого ряда серьезных проблем в различных частях мира. К их числу относится и рассматриваемый сейчас вопрос. Справедливое решение проблем, касающихся положения в Кампучии, имеет огромное значение. Это внесло бы значительный вклад в усилия, направленные на обеспечение прочного мира и укрепление безопасности в Юго-Восточной Азии.

(Г-н Стресов, Болгария)

Его положительное влияние на общий международный климат, вне всякого сомнения, укрепит перспективы мира, безопасности и сотрудничества во всем мире. Именно по этим причинам Народная Республика Болгария всегда поддерживала любые усилия, которые действительно направлены на преодоление существующих трудностей и поиск справедливого политического решения проблем Кампучии.

Делегация Болгарии с удовлетворением отмечает тот факт, что ряд недавних обнадеживающих событий улучшает перспективы такого решения. На основе и в продолжение шагов, предпринятых в прошлом году, летом этого года в Джакарте была проведена двухэтапная неофициальная встреча сторон конфликта и заинтересованных государств. Предложение Народной Республики Кампучии из семи пунктов о всеобъемлющем политическом урегулировании кампучийской проблемы и предложение из семи пунктов Лаосской Народно-Демократической Республики о создании зоны мира, стабильности, дружбы и сотрудничества в Юго-Восточной Азии, несомненно, являются значительным вкладом в работу этой встречи. Мы также с удовлетворением отмечаем соглашение по определению взаимосвязанных ключевых вопросов вывода вьетнамских добровольцев из Кампучии и предотвращению возвращения в Кампучию режима геноцида Пол Пота, ответственного за трагедию кампучийского народа в конце 70-х годов. Также были рассмотрены сроки параллельного прекращения поставок оружия силам кхмерской оппозиции и любого иностранного вмешательства.

Эти результаты являются важным дополнением к последовательным усилиям правительства Народной Республики Кампучии по достижению справедливого политического урегулирования, направленного на создание мирной, независимой, демократической, суверенной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии. Эта политика национального примирения и ее многочисленные конструктивные инициативы, направленные на удовлетворение законных интересов других заинтересованных сторон, свидетельствуют о серьезности и возможностях этих усилий.

Мы также высоко ценим и поддерживаем неослабные усилия Социалистической Республики Вьетнам и Лаосской Народно-Демократической Республики по достижению всеобъемлющего политического урегулирования кампучийской проблемы и созданию зоны мира, стабильности, дружбы и сотрудничества в Юго-Восточной Азии, особенно в связи

(Г-н Стресов, Болгария)

с совместным предложением этих двух стран, представленным рабочей группе встречи в Джакарте 17 октября 1988 года. Делегация Болгарии подтверждает свою полную поддержку этих усилий.

Результаты недавних международных встреч идут в этом же направлении. Среди них следует отметить позицию, выраженную в Заключительном документе Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Никосии 5-9 сентября, а также инициативу по рассмотрению возможностей и перспектив движения неприсоединения в поиске мирного урегулирования в Кампучии.

На наш взгляд, нынешний этап является чрезвычайно важным. Нельзя терять потенциал достигнутых к настоящему времени результатов; он должен быть полностью воплощен в жизнь и использован в интересах решения проблемы. Возвращение к односторонним и нереалистическим подходам нанесет ущерб как кампучийскому народу, так и делу мира и стабильности в регионе Юго-Восточной Азии. Мы должны избегать этого любой ценой. Открывающимся перспективам справедливого политического урегулирования проблем, касающихся Кампучии, должен быть предоставлен заслуженный шанс на успех.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций также несет определенную ответственность в этой связи. Как показали недавние события, достаточная добрая воля и готовность вести конструктивный диалог могут приблизить справедливое политическое решение кампучийской проблемы. К сожалению, проект резолюции A/43/L.12, предложенный Генеральной Ассамблее, не отвечает этим требованиям и не учитывает изменения самой ситуации. Как видно, он следует схеме предыдущих лет. Моя делегация не может поддержать проект резолюции в его нынешнем виде. Однако Болгария хотела бы вновь выразить надежду на то, что усилия трех государств Индокитая, Индонезии и других стран - членов АСЕАН приведут к достижению справедливого политического решения кампучийской проблемы в ближайшем будущем.

Г-н АЗ-ЗЕДГАДЛИ (Оман) (говорит по-арабски): Сегодня мы вновь обсуждаем проблему, которая волнует международное сообщество, а именно - положение в Кампучии.

Начиная с декабря 1978 года эта проблема создает угрозу миру и безопасности не только региона Юго-Восточной Азии, но также ведет к нестабильности и небезопасности во всем мире. С 1979 года Генеральная Ассамблея требует вывода

вьетнамских войск из Кампучии и восстановления ее независимости, и не только потому, что эта проблема создает нестабильность в международных отношениях, но также и прежде всего потому, что она имеет серьезные гуманитарные последствия вследствие ухудшения положения в рамках границ Кампучии и того факта, что огромное число людей вынуждено было оставить свои очаги, не говоря уже о недоедании, голоде и артиллерийских обстрелах, которым подвергаются лагеря камбоджийских беженцев, расположенных вдоль границы с Таиландом. Все это является результатом серьезного ухудшения положения в стране.

Вьетнам заявил о своем желании вывести войска, однако он все еще отказывается соблюдать резолюции Организации Объединенных Наций. Вьетнам продолжает свою вооруженную интервенцию и до сих пор еще не вывел все свои войска, в результате чего продолжают сохраняться экономические, социальные и гуманитарные проблемы. Вот почему необходимо уважать безопасность и стабильность государств, не вмешиваться в их внутренние дела, обеспечить право народов жить в мире и выбирать свою собственную систему.

Прогресс, который удалось достигнуть в поисках всеобъемлющего урегулирования, является результатом все большего осознания международным сообществом тяжести положения камбоджийцев. Для достижения успешных результатов международное сообщество должно по-прежнему проявлять свою приверженность принципам Устава Организации Объединенных Наций в отношении этой проблемы. Именно по этой причине Оман всегда поддерживал резолюции Генеральной Ассамблеи по кампучийской проблеме.

Моя делегация считает, что принятие и осуществление Вьетнамом этих резолюций укрепит отношения между странами Юго-Восточной Азии, которые будут взаимовыгодными и послужат делу мира и стабильности во всем регионе.

Моя делегация считает, что план из восьми пунктов, предложенный коалиционным правительством Демократической Кампучии 17 марта 1986 года, содержит много положительных моментов, демонстрирующих подлинное стремление этого правительства к достижению справедливого и прочного урегулирования кампучийской проблемы, что позволит обеспечить мир и стабильность в регионе. Именно поэтому моя делегация поддержала этот план, который был одобрен многими странами мира.

(Г-н аз-Зедгадди, Оман)

Вот почему моя делегация еще раз выступает в поддержку совместного коммюнике министров иностранных дел Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которые провели свою встречу в Сингапуре 15-16 июня 1987 года. В этом коммюнике было выражено стремление добиться справедливого и прочного урегулирования кампучийской проблемы под эгидой Организации Объединенных Наций на основе полного вывода иностранных войск, восстановления независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии и права народа Кампучии на самоопределение в интересах национального примирения.

Я не могу не воздать должное усилиям стран - членов АСЕАН в этой связи и, в частности, инициативам, выдвинутым министром иностранных дел Индонезии - представителем стран - членов АСЕАН в переговорах с Вьетнамом, направленным на рассмотрение возможности достижения урегулирования кампучийской проблемы.

Мы также поддерживаем рекомендации, принятые на неофициальной встрече в Джакарте в июле этого года.

Султанат Оман занял принципиальную позицию по этому вопросу. Он относит себя ко всем тем, кто призывает к выполнению резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на достижение справедливого и прочного решения проблемы Кампучии с тем, чтобы народ этой страны снова мог наслаждаться миром и гармонией, которых он был так жестоко лишен, под руководством правительства, которое он выберет сам.

От имени правительства Омана моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря, который активно ищет пути решения кампучийской проблемы с помощью своего специального представителя г-на Рафеуддина Ахмеда. Мы по-прежнему будем поддерживать все инициативы в этом направлении и, в частности, проект резолюции A/43/L.12, до тех пор пока не будет достигнуто справедливое и прочное решение кампучийской проблемы, решение, к которому так давно и горячо стремится кампучийский народ.

Г-н ЭСТЕРГАЙОШ (Венгрия) (говорит по-английски): Международная обстановка и работа сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи находятся не только под благоприятным воздействием позитивных изменений в отношениях между Востоком и Западом и расширения советско-американского диалога, но и активизации усилий для решения региональных проблем, включая ликвидацию очагов кризисов, которые оказывают

(Г-н Эстергайш, Венгрия)

дестабилизирующее воздействие и препятствуют международному сотрудничеству. Были выработаны реальные и далеко идущие соглашения и в настоящее время ведутся многообещающие переговоры.

Что касается пункта 23 повестки дня сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, "Положение в Кампучии", то мое правительство согласно с усилиями, которые предпринимаются по решению кампучийского вопроса мирными средствами путем переговоров. Мое правительство высоко ценит разумный подход и чувство реальности, проявленные странами и политическими силами, работающими над урегулированием этой проблемы. Как сказано об этом также в докладе Генерального секретаря (A/43/730), кампучийские стороны и другие заинтересованные страны начали процесс диалога, который они, по-видимому, намерены продолжать до тех пор, пока не будут выработаны рамки для всеобъемлющего политического урегулирования. Это отрадное явление, которое подтверждает наличие заинтересованности всех сторон в отказе от затянувшейся и бесплодной конфронтации и стремление искать политическое решение на основе подлинных переговоров и взаимных уступок.

Исходя из этого, Венгрия приветствует результаты неофициальной встречи в Джакарте, которая проходила в Богоре с 25 по 28 июля 1988 года, где все стороны проявили искреннюю готовность предпринять усилия для выявления областей согласия и совпадения точек зрения по обсуждаемым вопросам. Все участники встречи согласились с тем, что два ключевых взаимосвязанных вопроса, касающиеся Кампучии, заключаются в выводе вьетнамских вооруженных сил из этой страны, что должно быть осуществлено в контексте глобального политического решения, и предотвращении возвращения к политике и практике геноцида режима Пол Пота и прекращении любого иностранного вмешательства и поставок оружия враждующим кампучийским силам. Результаты этой встречи приветствовались во всем мире. Совещание старших должностных лиц неприсоединившихся стран в Хараре в августе дало высокую оценку консенсусу, достигнутому на этой встрече, который рассматривается как подлинный прорыв в поиске политического решения кампучийской проблемы и в поиске мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Результаты встречи приветствовались также участниками Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, которое состоялось в сентябре в Никосии.

(Г-н Эстергайш, Венгрия)

Результаты джакартской встречи и договоренности, достигнутые между принцем Сиануком и председателем Хун Сенем, не только положили конец десятилетнему застою, но и создали основу для политического урегулирования кампучийской проблемы в двух аспектах – международном и внутреннем. Объявление Вьетнама и Народной Республики Кампучии о выводе 50 тыс. вьетнамских военнослужащих в течение 1988 года свидетельствует о глубоких переменах, прошедших в Юго-Восточной Азии.

В соответствии с решением неофициальной встречи в Джакарте рабочая группа старших должностных лиц – участников встречи провела недавно встречу в Джакарте с целью изучения конкретных аспектов политического решения кампучийского вопроса. Высоко ценятся большие усилия, приложенные принимающей страной, Индонезией, по обеспечению условий для проведения встречи по намеченному плану, привели к определенным результатам, которые способствовали тенденции диалога по урегулированию кампучийской проблемы.

Ликвидация региональных очагов кризиса, которые представляют угрозу международному миру и безопасности, является важным элементом обеспечения международной безопасности. То, насколько Организация сможет выполнять свою миссию по поддержанию и гарантированию мира, явится, возможно, пробным камнем способности Организации Объединенных Наций к обновлению. В данном контексте Венгрия приветствует позицию Вьетнама в отношении необходимости начать новую главу в Организации Объединенных Наций в сотрудничестве между странами Юго-Восточной Азии по кампучийской проблеме и создания необходимых условий с тем, чтобы Организация могла играть позитивную роль в урегулировании кампучийской проблемы.

Обнадеживающий текущий диалог между участниками джакартской встречи может поощряться Организацией Объединенных Наций только путем принятия резолюции, приветствующей и полностью поддерживающей усилия стран Юго-Восточной Азии и кампучийских сторон по мирному урегулированию кампучийского вопроса.

Поэтому вызывает сожаление тот факт, что проект резолюции A/43/L.12 не отражает полностью дух диалога и сотрудничества джакартской встречи. Он лишь затягивает решение тупика в Организации Объединенных Наций по вопросу о Кампучии и не создает надлежащей основы для Организации для выполнения ее благородного обязательства в отношении кампучийского вопроса.

Г-н ТЕРНУДЛ (Финляндия) (говорит по-английски): Нас воодушевляет недавно достигнутый прогресс по вопросу о Кампучии. В июле этого года поиск давно назревшего решения непосредственно заинтересованными государствами и сторонами привел к значительному успеху, результатом чего стал созыв неофициальной встречи в Джакарте. Эта встреча была важным этапом в процессе нахождения всеобъемлющего мирного урегулирования кампучийского вопроса. Сейчас следует прилагать все усилия для того, чтобы обеспечить продолжение этого процесса. Мы считаем, что нынешний международный климат поможет заинтересованным сторонам, когда они в ближайшем будущем встретятся, чтобы продолжить свою работу по достижению соглашения.

Министры иностранных дел скандинавских стран на своей регулярной встрече в Кируне, Швеция, в августе этого года выразили надежду на то, что встреча в Джакарте будет первым шагом в мирном процессе, который приведет к выводу иностранных войск из Кампучии и позволит народу Кампучии осуществить свое право на самоопределение без иностранного вмешательства.

Недавние события подтверждают, что сейчас все стороны преисполнены решимости стремиться к достижению политического урегулирования на основе подлинных переговоров. План всеобъемлющего урегулирования должен соответствовать основополагающим целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и надлежащим образом защищать основополагающие интересы заинтересованных сторон, прежде всего, конечно, самого народа Кампучии.

Решимость сторон добиться компромиссного решения посредством подлинных переговоров представляет собой значительное изменение в положении в Кампучии. Финляндия поддерживает это изменение, и это было также отражено в прениях на Генеральной Ассамблее.

Основные элементы мира в Кампучии включены в проект резолюции, который мы сейчас рассматриваем. Мы надеемся на то, что он поможет ускорить достижение мирного процесса.

Усилия Генерального секретаря в рамках его добрых услуг оказались, со своей стороны, весьма полезными в поиске путей содействия мирному урегулированию.

Финляндия особо отметила широкое согласие всех сторон в отношении тех принципов, которые должны быть отражены в прочном и мирном урегулировании. Поэтому есть основания ожидать, что они явятся важной основой будущих переговоров. Действительно, некоторые серьезные вопросы по-прежнему остаются нерешенными, и стороны должны приложить серьезные усилия для их решения.

(Г-н Тернудд, Финляндия)

Мы ожидаем созыва международной конференции по Кампучии, которая в должное время сможет подтвердить результаты, которые мы надеемся получить в ходе процесса, начатого в этом году в Джакарте.

Тем временем международное сообщество должно по-прежнему оказывать поддержку программам гуманитарной помощи кампучийским беженцам, осуществляемым Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями. Постоянные усилия Генерального секретаря в координации гуманитарной помощи кампучийскому народу вдоль границы между Кампучией и Таиландом, а также в самих этих странах заслуживают нашей высокой оценки. Мое правительство, со своей стороны, будет продолжать вносить вклад в эти программы.

Мы с удовлетворением отмечаем, что встреча по подготовке международной конференции по проблемам индокитайских беженцев и беженцев на судах, направленной на содействие урегулированию проблемы беженцев, прошла на прошлой неделе в Бангкоке с широким участием сторон.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.